

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes, aki Cseh Köztársaságba történő gázbehozattal foglalkozik, a Bizottság által a német energiaszabályozó hatóságnak, a Bundesnetzbehörde-nek címzett 2009. június 12-i levél ellen emel kifogást, amelyben a Bizottság felszólítja a Bundesnetzagentur-t, hogy az Ostseepipeline-Anbindungsleitung gázvezetékterv (a továbbiakban: OPAL) részére a 2003/55/EK irányelv⁽¹⁾ 22. cikke alapján nyújtott mentességre vonatkozó engedélyt bizonyos szempontok tekintetében módosítsa. A felperes azt kifogásolja, hogy a Bizottság által előírt kötelezettségek egyike korlátozza, sőt megakadályozza a felperes hozzáférést az OPAL gázszállításához és -vételezéséhez a Cseh Köztársaságban.

Keresetének alátámasztására a felperes elsősorban arra hivatkozik, hogy az alperes megsértette a meghallgatáshoz való jogát, mivel nem adott lehetőséget arra, hogy annak előírása előtt állást foglaljon az őt terhelő kötelezettséget illetően.

A felperes másodsorban arra hivatkozik, hogy az alperes megsértette iratbetekintési jogát, mivel nem adott lehetőséget számára az eljárási iratokba való betekintésre.

A felperes végül azt kifogásolja, hogy az alperes helytelenül alkalmazta a 2003/55/EK irányelv 22. cikkének (4) bekezdését, valamint megsértette az arányosság elvét, az egyenlőség elvét, és az indokolási kötelezettséget (EK 253. cikk).

⁽¹⁾ A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 98/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 57. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 230. o.)

2009. szeptember 30-án benyújtott kereset — ERGO Versicherungsgruppe kontra OHIM — DeguDent (ERGO)

(T-382/09. sz. ügy)

(2009/C 297/34)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: ERGO Versicherungsgruppe AG (Düsseldorf, Németország) (képviselők: V. von Bomhard, A. Renck, T. Dolde és J. Pause ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: DeguDent GmbH (Hanau/Main, Németország)

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának az R 44/2008-4. sz., 2009. július 23-án hozott határozatát;

— az Elsőfokú Bíróság az alperest, vagy az alperes előtti eljárásban a másik fél általi beavatkozás esetén a beavatkozót kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: az „ERGO” szóvédjegy a 1-45. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (3 292 638. sz. védjegybejelentés).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: DeguDent GmbH.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a 398 328 80. sz. német szóvédjegy és az 1 064 674. sz. „CERGO” közösségi védjegy a 10. osztályba tartozó áruk tekintetében, amely esetben a felszólalás csupán az 5. és 10. osztályba tartozó áruk tekintetében történő lajstromozás ellen irányult.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok:

— a 207/2009/EK rendelet⁽¹⁾ 64. cikke (1) bekezdésének első mondatával és 76. cikke (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 42. cikke (5) bekezdése első mondatának a megsértése, mivel a fellebbezési tanács a fellebbezési eljárás tárgyáról nem teljes körűen határozott.

— a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 2009., L 78. 1. o.)

2009. október 1-jén benyújtott kereset — SKW Stahl-Metallurgie Holding és SKW Stahl-Metallurgie kontra Bizottság

(T-384/09. sz. ügy)

(2009/C 297/35)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (Unterneukirchen, Németország) és SKW Stahl-Metallurgie GmbH (Unterneukirchen, Németország) (képviselők: A. Birnstiel, S. Janka és S. Dierckens ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság a megtámadott határozatot a felperesekre vonatkozó részében semmisítse meg;
- másodlagosan az Elsőfokú Bíróság a megtámadott határozatnak a felperesekkel szemben bírságot kiszabó 2. cikkét változtassa meg úgy, hogy a bírságot semmisítse meg vagy legalábbis jelentősen csökkentse;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze saját költségeinek és a felperesek költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a COMP/F/39.396 — „kalciumkarbid- és magnéziumalapú reagensek az acél- és a földgázágazatban”-ügyben 2009. július 22-én hozott C(2009) 5791 végleges bizottsági határozatot vitatják. A megtámadott határozatban az EK 81. cikk, valamint az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértése miatt bírságot szabtak ki a felperesekkel és további vállalkozásokkal szemben. A felperesek a Bizottság szerint egységes és folyamatos jogsértésben vettek részt az EGT-ben — Spanyolországon, Portugálián, Írországon és az Egyesült Királyságon kívül — a kalciumkarbid- és magnéziumszektorban, amely jogsértés a piac felosztásában, a kvótákra vonatkozó megállapodásokban, az ügyfelek felosztásában, árrögzítésben, valamint az árakra, az ügyfelekre és az eladási mennyiségekre vonatkozó bizalmas információk cseréjében állt.

Keresetük alátámasztására a felperesek hat jogalapra hivatkoznak.

Először is azt kifogásolják, hogy az alperes megsértette meghallgatáshoz való jogot, mivel nem tette lehetővé, hogy a felperesek meghallgatás során szóban is előadják érveiket.

Másodszor a felperesek úgy érvelnek, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az EK 81. cikk (1) bekezdését. E tekintetben kifogásolják, hogy az alperes az SKW Stahl-Metallurgie GmbH magatartását az SKW Stahl-Metallurgie Holding AG-nak tudta be. A felperesek továbbá előadják, hogy az azon vélelem megdöntésére vonatkozó követelményeket, miszerint az anyavállalat döntő befolyást gyakorol a leányvállalatára, lehetetlen teljesíteni. Az alperes továbbá az eljárásával megsértette a hivatalból történő vizsgálat elvét is.

Harmadszor a felperesek úgy érvelnek, hogy a Bizottság megsértette az EK 253. cikk szerinti indokolási kötelezettségét, mivel nem fejtette ki, hogy a felperesek észrevételei miért nem elégségesek az SKW Stahl-Metallurgie Holding AG által az SKW Stahl-Metallurgie GmbH-ra gyakorolt döntő befolyás vélelmének megdöntéséhez.

Továbbá azt kifogásolják, hogy az alperes a bírság kiszámításával összefüggésben több tekintetben is megsértette az egyenlő bánásmód követelményét.

Ötödször a felperesek előadják, hogy a Bizottság a bírság kiszámításával összefüggésben megsértette az 1/2003/EK rendelet⁽¹⁾ 7. és 23. cikkét, valamint az arányosság és a büntetések jogszerűségét elvét.

Végül a felperesek az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének megsértésére hivatkoznak, mivel a Bizottság az SKW

Stahl-Metallurgie GmbH-val szemben olyan bírságot állapított meg, amely meghaladja e társaság forgalmának 10 %-át.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2009. október 5-én benyújtott kereset — Evonik Degussa és AlzChem Hart kontra Bizottság

(T-391/09. sz. ügy)

(2009/C 297/36)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Evonik Degussa GmbH (Essen, Németország) és AlzChem Hart GmbH (Trostberg, Németország) (képviselők: C. Steinle, O. Andresen és I. Hermeneit ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság a 2009. július 22-i C(2009) 5791 végleges bizottsági határozatot (COMP/39.396 — „kalciumkarbid- és magnéziumalapú reagensek az acél- és a földgázágazatban”-ügy) a felperesekre vonatkozó részében semmisítse meg;
- másodlagosan az Elsőfokú Bíróság csökkentse az említett határozat 2. cikkének g) és h) pontjában a felperesekkel szemben kiszabott bírságot;
- másodlagosan a kérelem első pontjának elutasítása esetére az Elsőfokú Bíróság változtassa meg a határozat 2. cikkének g) és h) pontját oly módon, hogy az SKW Stahl-Metallurgie GmbH együttesen és egyetemlegesen felelős a felperesekkel szemben kiszabott bírság teljes összegéért;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a COMP/F/39.396 — „kalciumkarbid- és magnéziumalapú reagensek az acél- és a földgázágazatban”-ügyben 2009. július 22-én hozott C(2009) 5791 végleges bizottsági határozatot támadják. A megtámadott határozatban az EK 81. cikk, valamint az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértése miatt bírságot szabtak ki a felperesekkel és további vállalkozásokkal szemben. A felperesek a Bizottság szerint egységes és folyamatos jogsértésben vettek részt az EGT-ben — Spanyolországon, Portugálián, Írországon és az Egyesült Királyságon kívül — a kalciumkarbid- és magnéziumszektorban, amely jogsértés a piac felosztásában, a kvótákra vonatkozó megállapodásokban, az ügyfelek felosztásában, árrögzítésben, valamint az árakra, az ügyfelekre és az eladási mennyiségekre vonatkozó bizalmas információk cseréjében állt.